Acord privind contul Remitly Business

Regatul Unit

Bun-venit la Remitly Business, o platformă oferită de Remitly UK Ltd, o companie înregistrată în Anglia și Țara Galilor cu numărul de înregistrare 09896841 (**Remitly**, **noi**, **nouă** sau **al nostru/a noastră/ai noștri/ale noastre**).Suntem reglementați de Financial Conduct Authority în temeiul Electronic Money Regulations 2011, sub numărul de referință 1047222, pentru furnizarea de servicii de monedă electronică și de servicii de plată. Sediul nostru social este situat la 78 Cannon Street, London EC4N 6AF, Regatul Unit, iar adresa noastră operațională este 90 Whitfield Street, Londra W1T 4EZ, Regatul Unit.

Prezentul Acord privind contul de afaceri Remitly (**Acordul**) stabilește termenii și condițiile în baza cărora compania dvs. (**Clientul**, **dvs.** sau **al dvs./a dvs./ai dvs./ale dvs.**) poate utiliza serviciile noastre de transfer de bani pentru a efectua transferuri de fonduri internaționale în scopuri comerciale (**Serviciul** sau **Serviciul de afaceri**) și alte funcții pe care vi le putem pune la dispoziție prin contul de afaceri pe care l-ați creat la noi (**Contul de afaceri**). Prin accesarea sau utilizarea serviciilor noastre, vă exprimați acordul să respectați și să vă asumați obligațiile prevăzute în prezentul Acord. Prezentul acord se aplică conturilor de afaceri Remitly din Regatul Unit (**UK**). De asemenea, în prezentul acord facem referire la **Grupul Remitly**, care înseamnă Remitly și alte companii din cadrul grupului nostru.

Remitly își rezervă dreptul, la discreția sa, de a modifica în orice moment prezentul Acord sau oricare dintre Politicile enumerate mai jos, inclusiv prin modificarea, adăugarea sau eliminarea unor părți ale prezentului Acord. Vom depune toate eforturile pentru a vă informa cu privire la modificările aduse prezentului Acord. În cazul în care o modificare poate avea un impact negativ asupra drepturilor sau obligațiilor dvs. în temeiul prezentului Acord, vă vom înștiința cu cel puțin 2 luni înainte ca respectiva modificare să intre în vigoare. Prin continuarea utilizării Serviciului după intrarea în vigoare a oricăror modificări ale prezentului Acord, sunteți de acord și acceptați modificările. Puteți consulta oricând cea mai recentă versiune a prezentului Acord pe site-ul nostru web. Sunteți de acord că nu veți modifica prezentul Acord și recunoașteți că orice încercare de a face acest lucru va fi considerată nulă.

Nu creați un Cont de afaceri dacă nu sunteți de acord să respectați condițiile prezentului Acord. În cazul în care, după deschiderea unui Cont de afaceri Remitly, doriți să reziliați prezentul Acord, puteți face acest lucru prin închiderea Contului Remitly Business. Prezentul Acord nu reglementează servicii pentru consumatori. Dacă intenționați să folosiți Remitly numai în scopuri personale, familiale sau casnice, nu configurați un Cont de afaceri. Dacă doriți să folosiți Remitly atât în scopuri personale,

cât și pentru afaceri, puteți crea separat un cont personal și unul de afaceri, pentru a le gestiona în mod corespunzător. Găsiți mai multe detalii pe site-ul nostru web.

CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTUL ACORD. Termenii prezentului acord sunt obligatorii din punct de vedere juridic.

1. DESPRE ACEST ACORD

Despre prezentul Acord. Prezentul Acord explică termenii și condițiile în care vă oferim Serviciul și modul în care îl puteți folosi. Vă rugăm să-l citiți cu atenție și să vă asigurați că sunteți de acord cu termenii acestuia înainte de a folosi Serviciul. Odată ce acceptați varianta electronică a acestui Acord, el devine legal obligatoriu pentru dvs. Dacă există ceva cu care nu sunteți de acord, nu folosiți Serviciul nostru. Dacă aveți nelămuriri sau doriți mai multe informații, consultați site-ul nostru sau aplicația noastră mobilă (**Aplicația mobilă**) sau [contactați-ne aici](https://www.remitly.com/us/en/help#contact).

Puteți descărca o versiune PDF a prezentului Acord făcând clic pe linkul din partea de sus a paginii, dacă doriți o copie pentru consultare ulterioară. De asemenea, ne puteți cere oricând o copie a prezentului Acord.

Termenii definiți. Termenii scriși cu majusculă în prezentul Acord au o semnificație specifică. Definiția acestora este explicată în prezentul Acord.

Regulile pe care le urmăm. Respectăm regulile și cerințele Autorității de Supraveghere Financiară din Marea Britanie (număr de referință 1047222) și suntem reglementați de aceasta ca instituție emitentă de monedă electronică. De asemenea, suntem înregistrați la UK Information Commissioner (înregistrare ZA169080).

Alte acorduri și politici pe care trebuie să le respectați:: Prin utilizarea Serviciului de afaceri, [Politica de confidențialitate](https://www.remitly.com/gb/en/home/policy) și [Politica privind modulele cookie](https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#transaction-terms:~:text=Privacy%20Policy%20and-,Cookie%20Policy,-for%20information%20about) se aplică de fiecare dată când faceți un transfer prin Remitly.

Este recomandat să citiți [Politica de confidențialitate](https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#transaction-terms:~:text=If%20you%20want%20to%20Send,and%20share%20your%20personal%20data.) și [Politica privind modulele cookie](https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#transaction-

terms:~:text=Privacy%20Policy%20and-,Cookie%20Policy,-for%20information%20about) pentru informații despre modul în care colectăm, utilizăm și partajăm datele dvs. cu caracter personal. Ne rezervăm dreptul, la discreția noastră, să modificăm oricare dintre aceste politici în orice moment. **Remitly poate, fără notificare sau responsabilitate, să oprească, suspende, schimbe sau restricționeze accesul la oricare parte din aplicația mobilă, site-ul web sau Serviciu.**

Utilizarea Contului de afaceri:: pentru a accesa Contul de afaceri, trebuie să vă înregistrați la Remitly și să configurați un Cont de afaceri Remitly pe site-ul web Remitly sau în aplicația mobilă Remitly. Pentru a deschide un Cont de afaceri Remitly, dacă nu ați făcut-o deja, trebuie să ne furnizați adresa de e-mail și să creați o parolă. După ce finalizăm cu succes toate verificările necesare pentru informațiile despre afacerea dvs., veți avea acces la Contul de afaceri Remitly. Trebuie să aveți cel puțin 18 ani pentru a crea un Cont de afaceri Remitly.

Portalul dvs.: odată ce ați creat Contul de afaceri, puteți accesa portalul personalizat pe site-ul nostru sau în aplicația mobilă (), prin care puteți efectua transferuri de bani. Rețineți că Portalul este doar un instrument pentru trimiterea banilor și nu este un cont (cum ar fi un cont bancar sau un cont de plată). Nu puteți stoca bani sau fonduri (precum bani electronici) în Portal.

Autoritate:: înțelegeți și sunteți de acord că persoana fizică care semnează prezentul Acord este autorizată să acționeze în numele afacerii dvs., să creeze obligații pentru dvs. prin acest Acord și să utilizeze Serviciul. Avem dreptul să vă solicităm, în orice moment, să ne furnizați dovada autorității respective. Dacă nu ne furnizați o dovadă de autoritate acceptabilă pentru noi, putem închide sau suspenda Contul de afaceri Remitly sau vă putem refuza accesul.

Dacă afacerea dvs. este înregistrată la UK Companies House, trebuie să fie considerată în regulă și cu această instituție. Avem dreptul să vă solicităm, în orice moment, să ne furnizați dovada respectării cerințelor legale respective. Dacă nu ne furnizați o dovadă acceptabilă în acest sens, avem dreptul să închidem sau să suspendăm Contul de afaceri Remitly sau să vă refuzăm accesul.

Securitatea contului: contul dvs. de afaceri Remitly este destinat exclusiv afacerii dvs. Nu aveți dreptul să efectuați tranzacții care nu au legătură cu afacerea dvs. prin Contul de afaceri. Nu trebuie să partajați informațiile Contului de afaceri cu nicio persoană căreia nu i se permite să utilizeze acest cont sau să trimită bani în numele afacerii dvs. Dacă bănuiți că altcineva a accesat Contul dvs. de afaceri Remitly fără drept, trebuie să ne anunțați cât mai curând posibil. Sistemul nostru online de notificare este disponibil 24/7 [aici](https://www.remitly.com/gb/en/help) și nu veți avea costuri pentru a ne anunța probleme legate de securitatea contului dvs. **De asemenea, rețineți că nu vă**

vom solicita niciodată parola Contului dvs. de afaceri Remitly. Pentru informații privind modul în care colectăm, stocăm și partajăm informațiile dvs., consultați [Politica noastră de confidențialitate](https://www.remitly.com/gb/en/home/policy).

2. COMUNICAREA DINTRE DVS. ȘI NOI

Cum ne puteți contacta. Sperăm să vă placă să folosiți Contul de afaceri Remitly. Totuși, dacă aveți nevoie, ne puteți contacta pentru întrebări, reclamații sau solicitări de rambursare în oricare dintre următoarele moduri:

1. Online, prin paginile noastre de [contact](https://help.remitly.com/s/contact?language=en*US) sau [reclamații](https://www.remitly.com/gb/en/help/article/complaints-process),*

2. telefonic, la +44-808-169-2816,

3. prin poștă la adresa noastră operațională, 90 Whitfield Street, Londra W1T 4EZ, Regatul Unit, în atenția Departamentului de relații cu clienții.

Pentru a ne contacta online, prin email sau prin Portal, veți avea nevoie de anumite echipamente. Acesta poate fi un dispozitiv mobil, smartphone, tabletă sau computer compatibil cu Serviciul și cu sistemele noastre, care vă oferă acces la internet (împreună, **Echipamentul**).

Cum ne puteți contacta în cazuri urgente. Sunați-ne imediat dacă credeți că sunteți victimă a unei fraude sau a unei breșe de securitate (de exemplu, dacă Serviciul a fost folosit fără permisiunea dvs. sau dacă adresa de email asociată Contului dvs. de afaceri a fost compromisă). După ce ne anunțați, vom suspenda utilizarea Contului dvs. de Afaceri și a Portalului până când problemele de securitate vor fi rezolvate. Dacă bănuiți că cineva folosește Serviciul nostru necorespunzător sau primiți emailuri false/phishing care pretind că sunt de la Remitly, vă rugăm să ni le redirecționați la abuse@remitly.com. Țineți cont că noi nu vă vom cere niciodată parola Portalului sau informații despre plăți. Vă vom contacta prin cele mai rapide și securizate metode dacă suspectăm fraudă sau amenințări de securitate la adresa Contului dvs. sau a Portalului. Aceasta poate fi prin telefon, SMS sau notificare mobilă.

Cum comunicăm cu dvs. Vom comunica prin email sau telefon (inclusiv mesaje text), prin Contul dvs. de Afaceri, site-ul nostru sau aplicația mobilă. Nu vom trimite comunicări prin poștă sau alte metode neelectronice, decât dacă legea ne impune acest lucru. Puteți renunța la comunicările electronice notificându-ne, dar în acest caz nu veți mai putea folosi Serviciul nostru.

Informațiile pe care vi le vom transmite. Vă vom oferi informații despre:

1. prezentul Acord și utilizarea Serviciului,

2. dezvăluiri cu privire la Serviciu sau Remitly,

3. comunicări privind serviciul de relații cu clienții (inclusiv cele legate de fraude, amenințări de securitate sau utilizări neautorizate ale serviciului),

4. orice alte informații pe care legea ne obligă să vi le furnizăm.

Comunicările vor fi în limba engleză. Vom furniza Serviciul nostru, vom comunica cu dumneavoastră și vom conveni cu dumneavoastră asupra prezentului Acord în limba engleză. Dacă echipamentul dvs. este setat într-o altă limbă atunci când utilizați Serviciul sau când citiți și acceptați prezentul Acord, se va aplica exclusiv versiunea în limba engleză a acestui Acord și a Serviciului.

Momentul în care comunicările sunt considerate livrate. Notificările sunt considerate livrate în termen de 24 de ore din momentul în care sunt disponibile pe site-ul nostru, trimise prin e-mail sau prin mesaj text. Dacă trimitem o notificare prin poștă, aceasta este considerată livrată în a doua Zi Lucrătoare după data expedierii. O **Zi Lucrătoare** este orice zi (cu excepția sâmbetei, duminicii și sărbătorilor legale) în care băncile din Regatul Unit sunt deschise publicului pentru desfășurarea activităților bancare.

Dacă doriți să încetați utilizarea Contului de afaceri în orice moment, vă rugăm să închideți Contul de afaceri sau să ne contactați pentru asistență.

3. NOȚIUNI INTRODUCTIVE ȘI UTILIZAREA CONTULUI NOSTRU DE AFACERI

Prezentarea generală a Contului dvs. de afaceri\ Serviciul de afaceri Remitly le permite utilizatorilor comerciali înregistrați să efectueze transferuri internaționale de bani din Regatul Unit către beneficiari din anumite țări. Putem actualiza această listă de țări și, la propria noastră discreție, putem adăuga sau elimina țări. Vom încerca, în măsura posibilului, să publicăm în prealabil o notificare pe site-ul nostru referitoare la aceste modificări.

Crearea unui cont. Pentru a utiliza Serviciul, trebuie să fiți o companie cu răspundere limitată (Ltd.) sau un comerciant individual din Regatul Unit. Aveți obligația să creați un Cont de afaceri Remitly. Puteți crea un Cont de afaceri Remitly doar pe site-ul web al Remitly. Pentru a crea un Cont de afaceri Remitly și a utiliza Serviciul, vi se va solicita să ne furnizați informații despre compania dumneavoastră, inclusiv denumirea

comercială înregistrată, adresa sediului, numele comercial folosit, numărul de înregistrare al companiei, codul fiscal unic (**UTR**), locul de înființare, descrierea activității, tipul entității și structura de proprietate. Contul dvs. de afaceri Remitly ne permite să înregistrăm anumite informații despre dvs., conform explicațiilor din [Politica noastră de confidențialitate.](https://www.remitly.com/gb/en/home/policy). **Dacă aceste informații se modifică, trebuie să contactați Serviciul pentru clienți pentru a vă actualiza informațiile cât mai curând posibil. În caz contrar, este posibil să vă suspendăm accesul la Serviciu.**

Pentru a crea un Cont de afaceri Remitly, vă revine responsabilitatea și trebuie să:

- ne furnizați informații complete, exacte și veridice atunci când vi le solicităm. De asemenea, vom utiliza informațiile pe care le furnizați pentru a stabili dacă aveți eligibilitatea de a utiliza Serviciul nostru; și

- creați date de autentificare, cum ar fi o parolă sau un cod de identificare personal, considerate necesare de Remitly (**Acreditări de securitate**) și/sau să descărcați aplicația noastră mobilă.

Instrument de plată: Un instrument de plată este, de exemplu, un cont bancar, un card de credit sau de debit ori o aplicație mobilă utilizată pentru efectuarea plăților. Trebuie să ne permiteți accesul la fiecare instrument de plată pe care doriți să îl folosiți cu Serviciul nostru (**Instrumentul dvs. de plată**). De asemenea, vom folosi Instrumentul(Instrumentele) dvs. de Plată pentru a vă percepe eventualele comisioane datorate pentru utilizarea Serviciului.

Pe lângă celelalte cerințe prevăzute în prezentul Acord, trebuie să fiți utilizatorul autorizat și legal al fiecărui Instrument de Plată asociat Contului dvs. de afaceri, iar toate Instrumentele de Plată trebuie să fie valabile și neexpirate. Ne autorizați să verificăm valabilitatea Instrumentului dvs. de plată prin transmiterea unei solicitări de plată de test pentru o sumă mică și prin efectuarea de verificări la emitentul cardului. Vom respecta regulile impuse de emitentul cardului dvs. și de orice schemă de plată aplicabilă la efectuarea plăților de test și vă vom rambursa integral sumele aferente acestor plăți. În plus, declarați și garantați că:

- fiecare tranzacție pe care o solicitați prin intermediul Serviciului respectă prezentul Acord și legile, reglementările și normele în vigoare; și

- realizați orice altă acțiune pe care noi sau Furnizorii noștri de servicii terți (definiți mai jos) o solicităm în mod rezonabil pentru ca dvs. să accesați și să folosiți Serviciul.

Inițierea unui transfer de bani. Pentru a iniția o Tranzacție, în etapa de rezumat a Tranzacției trebuie să faceți clic pe „Trimiteți bani” sau „Plătiți”.

Sunteți de acord cu efectuarea transferului de bani atunci când faceți clic pe „Trimiteți bani”, „Plătiți” sau o opțiune echivalentă din contul dvs.

Dacă transferul de bani este inițiat înainte de ora 17:00 (ora Regatului Unit) într-o zi Lucrătoare, ordinul de plată va fi considerat primit în aceeași zi. Dacă transferul de bani este inițiat după ora 17:00 (ora Regatului Unit) într-o Zi lucrătoare sau într-o altă zi decât o Zi lucrătoare, acesta va fi considerat primit în următoarea Zi lucrătoare. Vom încerca să vă informăm cu privire la momentul estimat al finalizării Tranzacției (care poate avea loc la câteva ore după ce primim Tranzacția și, de obicei, nu mai târziu de sfârșitul următoarei Zile lucrătoare).

Momentul în care o Tranzacție este considerată finalizată. Destinatarul dvs poate fi nevoit să finalizeze verificări de identitate la banca locală sau la o altă entitate terță (o Instituție Financiară) înainte de a putea revendica suma care îi este destinată. Odată ce o Instituție financiară primește Plata, aceasta este, de regulă, obligată să o pună la dispoziția Destinatarului imediat ce își deschide activitatea. În funcție de modul în care doriți ca Destinatarul să primească Plata, o Tranzacție este considerată finalizată în momentul în care are loc una dintre următoarele situații:

1. *Depunere bancară* - contul bancar al Destinatarului este creditat cu suma plății.

2. *Bani pe mobil* - portofelul mobil al Destinatarului este creditat cu suma plății.

3. *Retragere de numerar* - Destinatarul ridică suma plății în numerar.

4. *Livrare de numerar* - suma plății în numerar este livrată Destinatarului.

Cum puteți anula o Tranzacție. Puteți anula o Tranzacție în orice moment înainte ca aceasta să fie finalizată, [contactându-ne](https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#2-how-we-communicate-with-you) și furnizând informații care să ne ajute să identificăm Tranzacția pe care doriți să o anulați. Dacă Tranzacția nu a fost finalizată, de regulă vă vom returna suma transferată și comisionul de serviciu aferent tranzacției în termen de 3 Zile lucrătoare de la solicitarea dvs. de anulare. Totuși, acest proces poate dura mai mult.

Securitatea Contului dvs. de afaceri Remitly. Sunteți singurul responsabil pentru protejarea Datelor dvs. de acces de securitate. Trebuie să luați toate măsurile

rezonabile pentru a vă păstra în siguranță datele de securitate. Acestea includ:

1. să nu vă partajați niciodată datele de autentificare cu nimeni, cu excepția altor utilizatori autorizați să folosească acest cont;

2. să activați autentificarea în doi pași, acolo unde este posibil;

3. să vă asigurați că folosiți o parolă puternică, care să includă o combinație de litere, cifre și simboluri și care să nu poată fi ghicită ușor;

4. să vă schimbați parola în mod regulat și să nu folosiți aceeași parolă pentru alte conturi, fie la noi, fie la alte servicii;

5. să vă mențineți contul de e-mail securizat;

6. să actualizați periodic aplicația mobilă, sistemele de operare și browserele (după caz) de pe Echipamentul dvs. la cele mai recente versiuni disponibile; și

7. să instalați și să mențineți un software antivirus adecvat pe Echipamentul dvs.

Trebuie să ne notificați imediat cu privire la orice utilizare neautorizată a parolei dvs. sau a Contului dvs. de afaceri Remitly ori la orice altă breșă de securitate, contactându-ne prin Centrul nostru de asistență.

4. CERINȚE GENERALE PENTRU SERVICIUL / SERVICIILE NOASTRE

Eligibilitate. Trebuie să aveți cel puțin 18 ani pentru a deschide un Cont de afaceri. Trebuie să aveți domiciliul legal în Regatul Unit. Afacerea dvs. trebuie să fie în regulă față de autoritatea la care este înregistrată pentru a fi eligibilă pentru un Cont de afaceri.

Persoană de control. Confirmați că sunteți o persoană de control a acestei afaceri. Atunci când ne referim la o persoană care deține controlul, avem în vedere faptul că dvs. sunteți o persoană cu responsabilitate semnificativă pentru administrarea acestei afaceri.

Autoritatea de a acționa în numele Afacerii. Confirmați că dvs. sau persoanele pe care le-ați aprobat să folosească acest cont veți fi singurii utilizatori ai contului în numele acestei afaceri. Confirmați că aveți autoritatea de a angaja afacerea în numele căreia folosiți Serviciul nostru, iar afacerea acceptă termenii acestui Acord. Avem dreptul să vă solicităm, în orice moment, să ne furnizați dovada autorității respective.

Sunteți responsabil pentru toate activitățile care au loc în cadrul Contului dvs. de

afaceri. Acordarea accesului altor persoane la Contul dvs. de afaceri Remitly nu vă exonerează de responsabilitățile dvs. în baza acestui Acord, inclusiv obligația de a ne notifica dacă Contul dvs. de afaceri Remitly a fost compromis sau dacă o tranzacție este suspectată ca fiind incorectă sau neautorizată.

Trebuie să utilizați Serviciul nostru exclusiv pentru afacerea dvs. Nu trebuie să creați un Cont de afaceri Remitly și nu trebuie să inițiați tranzacții în numele altei afaceri sau în nume personal. Acest Serviciu este disponibil exclusiv afacerilor valide, ceea ce înseamnă că poate fi utilizat numai de către clienții profesionali, în capacitatea corporativă sau comercială a acestora. Dacă folosiți Serviciul nostru în orice alt scop, încălcați acest Acord. Ne rezervăm dreptul de a închide Contul dvs. de afaceri Remitly, de a suspenda sau opri furnizarea Serviciului către dvs. ori de a înceta utilizarea Serviciului de către dvs. în orice moment, fără răspundere față de dvs., dacă încărcați acest Acord prin utilizarea Serviciului în alte scopuri decât cele comerciale.

Informațiile pe care le furnizați. Toate informațiile pe care ni le furnizați trebuie să fie corecte, complete și actualizate. Aceasta înseamnă, de asemenea, că trebuie să ne notificați și să vă actualizați Contul de afaceri dacă informațiile dvs. se modifică pe parcurs. Dacă vă mutați în afara Regatului Unit, este posibil să fie necesar să acceptați un alt Acord Remitly pentru Cont de afaceri corespunzător noii dvs. locații, iar unele dintre Serviciile noastre pot să nu mai fie disponibile.

Persoane și teritorii restricționate. Prin lege, nu putem furniza Serviciul nostru în anumite țări și anumitor persoane. Nu trebuie să folosiți Serviciul nostru dacă vă aflați într-o regiune sau doriți să trimiteți bani într-o regiune în care ne este interzis legal să furnizăm Serviciul. Pentru mai multe informații în acest sens, consultați lista Specially Designated Nationals (Persoane desemnate special) și lista Non-cooperative Countries and Territories (Țări și teritorii necooperante) de pe [site-ul guvernului Regatului Unit] (https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#transaction-terms:~:text=Restricted%20persons%20and,government%20website.).

5. CONVERSIA VALUTARĂ ȘI CURSURILE DE SCHIMB

Furnizăm transferuri de bani în anumite valute. Dacă valuta aleasă de dvs. la inițierea unei tranzacții este diferită de valuta Destinatarului, se va aplica un curs de schimb care include o marjă mică, pe care o reținem. Cursurile de schimb pe care le oferim la un moment dat sunt disponibile pe website-ul nostru și în aplicația mobilă („**Cursul nostru valutar**”) și, în majoritatea cazurilor, se modifică pe parcursul zilei. Cu excepția cazului în care convenim cu dvs. un curs de schimb specific, toate tranzacțiile vor fi convertite la Cursul nostru de schimb valabil în momentul procesării tranzacției. Veți fi informat despre acest lucru și în notificarea de confirmare a tranzacției.

Nu vom procesa conversia valutară până când nu primim de la dvs. fondurile destinate transferului și orice comisioane aplicabile. Este responsabilitatea dvs. să vă asigurați că primim la timp fondurile necesare pentru conversia valutară, inclusiv luând în considerare timpul necesar băncii dvs. sau furnizorului dvs. de servicii de plată pentru a ne transmite fondurile.

6. UTILIZAREA SERVICIILOR NOASTRE ÎN SIGURANȚĂ

Autentificarea Contului de afaceri și a Portalului Este posibil să fie nevoie să urmați anumite instrucțiuni pentru a vă autentifica și a vă conecta cu succes la Contul dvs. de afaceri sau la Portal. Acest lucru poate presupune confirmarea adresei dvs. de e-mail și a parolei, pentru ca noi să ne asigurăm că dvs. sunteți cel care transmite instrucțiunea sau se conectează la Contul de afaceri, și nu o altă persoană.

Responsabilitățile dvs. privind securitate. Folosim diverse măsuri de securitate pentru a ne asigura că informațiile dvs. sunt protejate. Cu toate acestea, aveți și următoarele responsabilități de securitate:

1. să vă asigurați că Contul dvs. de afaceri și Portalul nu sunt utilizate în mod abuziv;

2. să vă păstrați Echipamentul și datele de securitate în siguranță (consultați secțiunea privind **securitatea Contului Remitly** de mai su pentru pașii minimi necesari);

3. să respectați orice instrucțiuni de securitate pe care vi le comunicăm;

4. să vă asigurați că informațiile pe care le furnizați pentru utilizarea Serviciului nu conțin viruși, programe malware sau alte informații dăunătoare; și

5. să nu folosiți Serviciul nostru pe Echipamente care au fost modificate contrar instrucțiunilor producătorului.

Acces prin amprentă. Putem să vă permitem să vă scanați amprenta pe Echipamentul dvs. pentru a accesa Serviciul (de exemplu, „TouchID”). Dacă această funcționalitate vă este disponibilă și doriți să o utilizați, trebuie să descărcați Aplicația mobilă pe Echipamentul dvs. și să permiteți Aplicației mobile să vă scaneze amprenta. Ar trebui să vă asigurați că pe Echipamentul dvs. este înregistrată exclusiv amprenta dvs., pentru a preveni plăți accidentale sau neautorizate efectuate de o altă persoană.

Suspendarea Serviciului. Este posibil să fie necesar să suspendăm accesul la Serviciu pentru a:

1. gestiona probleme tehnice sau a efectua modificări tehnice minore,

2. actualiza Serviciul pentru a reflecta modificări ale legilor sau ale cerințelor de reglementare,

3. efectua alte modificări ale Serviciului despre care v-am notificat, sau

4. desfășura activități de mentenanță, cu privire la care vom încerca să vă notificăm în avans.

Nu suntem responsabili pentru nicio pierdere financiară pe care ați putea să o suferiți dacă Serviciul nostru nu este disponibil din aceste motive.

Activități restricționate. Atunci când utilizați Serviciul nostru, vor exista anumite activități care nu sunt permise, deoarece ar putea compromite securitatea și utilizarea în siguranță a Serviciului nostru pentru alți utilizatori Remitly. Aceste activități restricționate, precum și acțiunile pe care le putem întreprinde dacă vă implicați într-o activitate restricționată, vor fi descrise în detaliu în Politica noastră de utilizare acceptabilă de mai jos.

În cazul în care refuzăm să executăm un ordin de plată, vă vom informa cu privire la refuz, motivele acestuia și orice proceduri pentru remedierea problemei care a condus la refuz (de exemplu, dacă nu ați furnizat fonduri suficiente). Vom face acest lucru cel târziu până la sfârșitul Zilei lucrătoare care urmează primirii ordinului de plată, cu excepția situației în care avem motive să credem că ordinul de plată a fost efectuat în legătură cu o fraudă sau cu o încălcare a securității contului. Cu toate acestea, nu vom face o astfel de notificare dacă suntem împiedicați să o facem de o cerință de reglementare.

7. Anunțați-ne dacă există o problemă cu o tranzacție.

În cazul în care considerați că o Tranzacție este neautorizată sau a fost executată incorect, trebuie să ne informați în termen de 13 luni de la data la care v-am notificat că suma transferată a fost pusă la dispoziția Destinatarului. Dacă nu ne notificați în acest interval de timp, este posibil să nu vă putem ajuta sau să nu putem emite o rambursare. Atunci când ne contactați în legătură cu această problemă, vă rugăm să ne furnizați:

1. numele și adresa de e-mail,

2. o descriere a problemei legate de tranzacție și motivele pentru care

considerați că reprezintă o problemă;

3. numele Destinatarului și, dacă le cunoașteți, numărul de telefon sau adresa acestuia;

4. valoarea tranzacției, și

5. numărul de referință al tranzacției, care se regăsește pe chitanța pe care v-am furnizat-o atunci când am procesat tranzacția.

Corectarea erorilor legate de tranzacții Vom analiza aceste informații în termen de 90 de zile de la primirea lor și vom decide dacă a avut loc o eroare. Dacă stabilim că a existat o eroare, o vom remedia rapid și vă vom informa cu privire la rezultat în termen de 3 Zile lucrătoare. Dacă sesizarea dvs. se referă la o tranzacție neautorizată, o vom investiga și, dacă este necesar, vă vom rambursa suma transferată și Taxa de serviciu cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de sfârșitul Zilei lucrătoare următoare momentului în care am luat cunoștință de eroare. Dacă stabilim că nu a apărut nicio eroare, vă vom trimite o explicație scrisă. Puteți cere copii ale oricăror documente pe care le-am folosit în cadrul investigației.

Rambursări pentru tranzacții neautorizate Dacă o tranzacție neautorizată a fost efectuată din vina noastră, vă vom rambursa suma transferată și Taxa de serviciu cât mai curând posibil. Cu toate acestea, această rambursare nu este disponibilă dacă:

1. ar fi trebuit să fiți conștient de pierderea, furtul sau utilizarea neautorizată a Contului dvs. de afaceri sau a Portalului, caz în care trebuie să suportați primii 35 GBP din valoarea tranzacției neautorizate. Totuși, nu va trebui să suportați această sumă dacă tranzacția neautorizată a fost cauzată de acțiunile sau inacțiunile noastre (sau ale unei terțe părți care acționează în numele nostru) ori a fost procesată după ce ne-ați notificat că este posibil ca Contul dvs. de afaceri să fi fost compromis;

2. ați acționat fraudulos. În acest caz, veți fi răspunzător pentru toate pierderile suferite; sau

3. ați acționat cu intenție sau neglijență gravă prin faptul că nu ne-ați notificat fără întârzieri nejustificate cu privire la o problemă de securitate a Contului dvs. de afaceri sau a Portalului. În această situație, sunteți responsabil pentru pierderile suferite până la data la care ne-ați notificat.

Ce nu ne asumăm ca responsabilități. Nu suntem responsabili pentru pierderile pe care le suferiți care nu sunt din vina noastră sau care apar deoarece: 1) există o problemă cu partenerul nostru de plată care furnizează fondurile transferate Destinatarului dvs.; sau 2) nu putem procesa o tranzacție deoarece ne-ați furnizat informații incorecte. În aceste situații, nu vă vom oferi o rambursare.

Livrare garantată a banilor. Înainte de a trimite o tranzacție, precum și în chitanța tranzacției, vă vom indica o dată și o oră la care vă puteți aștepta ca banii să fie livrați Destinatarului. Dacă banii sunt livrați după data și ora pe care le indicăm atât înainte de a trimite tranzacția dvs., cât și pe chitanță, sunteți eligibil pentru o rambursare a oricăror comisioane pentru servicii pe care le-am perceput pentru tranzacție. Ne vom strădui să rambursăm comisioanele pentru Serviciu în termen de 3 zile lucrătoare. Dacă nu ați primit rambursarea comisioanelor pentru Serviciu în termen de 3 zile lucrătoare, vă rugăm să ne contactați prin metodele enumerate mai jos și să solicitați rambursarea comisioanelor pentru Serviciu percepute pentru Tranzacția respectivă. Garanția noastră de bună execuție este oferită de Remitly UK Ltd. clienților care utilizează serviciul nostru în Regatul Unit. Pentru a solicita Garanția noastră de bună execuție, trebuie să ne contactați fie telefonic, la numărul ++44 808-169-2816, fie în scris, la adresa: Remitly UK Ltd., 90 Whitfield Street, Londra W1T 4EZ, Regatul Unit, în termen de 180 de zile de la data Tranzacției. Garanția noastră de bună execuție vă este oferită în plus față de drepturile dvs. legale și nu vă afectează drepturile conform legii, cum ar fi în ceea ce privește prestarea noastră a Serviciului cu pricepere și grijă rezonabilă.

Modul în care veți primi o rambursare Toate rambursările vor fi creditate pe același Instrument de plată utilizat pentru achitarea tranzacției și în aceeași monedă în care ne-ați plătit. Rambursările nu vor fi ajustate în cazul în care a existat o modificare a valorii monedei între momentul inițierii tranzacției și momentul rambursării. Dacă Instrumentul dvs. de plată nu mai este valabil și nu reușim să identificăm o soluție acceptabilă de comun acord pentru rambursare, nu vom fi obligați să vă restituim suma.

8. PLATA SERVICIULUI NOSTRU

Comisionul pentru Serviciul nostru. În funcție de Serviciul pe care îk utilizați, este posibil să percepem un comision pentru serviciu (**Comision pentru serviciu**) pentru un anumit Serviciu. Vă vom informa dacă se aplică o Taxă de serviciu și care este valoarea acesteia înainte de a utiliza Serviciul, astfel încât să puteți decide dacă doriți să continuați. Aceste informații sunt disponibile pe site-ul Remitly, în secțiunea „Cursuri valutare și comisioane”, sau în aplicația mobilă Remitly, după ce selectați un coridor de transfer.

Cum ne puteți plăti. Vom debita Instrumentul dvs. de plată pentru Comisionul pentru serviciu, pentru sumele suplimentare relevante pentru Serviciul de afaceri și despre care v-am notificat în prealabil, precum și pentru orice alte taxe datorate nouă, comunicate anterior, folosind: Instrumentele de plată trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

1. un card de debit sau de credit, iar noi vă vom comunica în avans mărcile acceptate (**Plăți finanțate prin card**); sau

2. un transfer bancar prin schema „Faster Payments“ din Regatul Unit (**Plăți finanțate din cont bancar**).

Plăți finanțate prin card. Dacă alegeți Plăți finanțate prin card, ne autorizați să debităm metoda dvs. de plată prin card pentru a efectua plata către noi.

Plăți finanțate de bancă. Dacă alegeți Plăți finanțate prin bancă, trebuie să urmați instrucțiunile pe care vi le furnizăm pentru a efectua plata. Puteți alege, de asemenea, să utilizați oricare dintre următoarele funcții:\ *Transfer bancar ușor* - prin care partenerii noștri de open banking (precum TrueLayer) sunt autorizați să vă ofere acces la conturile dvs. deținute la alți furnizori și să efectueze plăți din acestea către noi. Dacă alegeți să utilizați această funcționalitate, trebuie să introduceți corect datele de acces la contul dvs. pentru a putea efectua cu succes o plată către noi și să respectați orice termeni și condiții pe care i-ați acceptat împreună cu partenerii noștri de open banking pentru utilizarea serviciilor acestora.

Transfer bancar manual - caz în care Plata finanțată prin bancă trebuie să fie efectuată dintr-un cont care poartă același nume ca și Contul dvs. de afaceri și este deschis la o bancă sau la o societate de credit ipotecar din Regatul Unit. De asemenea, trebuie:

1. să ne transferați bani pe cale electronică prin schema Faster Payments din Regatul Unit (mai multe informații găsiți la http://www.fasterpayments.org.uk/). Înainte de a ne iniția o plată, vă rugăm să verificați la banca sau la societatea dvs. de credit ipotecar dacă acestea efectuează plăți prin Faster Payments,

2. să finalizațo Plata finanțată prin bancă în timp util, astfel încât să primim plata în termenul pe care vi l-am comunicat; și

3. să introduceți exact detaliile de plată pe care vi le furnizăm (cum ar fi codul de sortare, numărul de cont, suma exactă și numerele de referință). Dacă ne furnizați detalii de plată incorecte, este posibil ca fondurile dvs. să nu poată fi recuperate, iar noi nu răspundem pentru pierderile suferite. Vă rugăm să acordați atenție deosebită la introducerea datelor de plată.

Taxe. Sunteți de acord să respectați legislația fiscală aplicabilă atunci când utilizați Serviciul, inclusiv orice obligații de raportare și plata taxelor datorate.

Consecințele plăților incorecte Dacă nu respectați cerințele de mai sus atunci când efectuați o plată către noi, putem opri sau suspenda imediat accesul dvs. la Serviciu, fără notificare prealabilă. De asemenea, este posibil să rambursăm Plata finanțată prin bancă, însă acest lucru nu este întotdeauna posibil.

Alte taxe pe care este posibil să ni le datorați Dacă ni se percep taxe ca urmare a unei probleme legate de Instrumentul dvs. de plată, sunteți de acord să ne achitați imediat suma respectivă după ce vă informăm. Aceste taxe pot apărea, de exemplu, dacă nu există suficiente fonduri în contul dvs. pentru a acoperi taxele datorate sau în cazul unei „taxe de chargeback", atunci când un deținător de card contestă o plată, iar emitentul cardului formulează o cerere împotriva Remitly.

Fără comisioane suplimentare pentru Portal. Nu vă vom percepe comisioane suplimentare pentru accesarea Portalului într-un anumit mod, de exemplu prin Aplicația mobilă.

Sunteți responsabil pentru taxele furnizorilor de servicii Emitentul și orice alte entități implicate în funcționarea Instrumentului dvs. de plată (**Furnizori de servicii**) vă pot percepe taxe suplimentare atunci când utilizați Serviciului nostru. De exemplu, unii emitenți de carduri de credit pot percepe comisioane și dobânzi suplimentare deoarece consideră utilizarea cardului de credit pentru anumite Servicii ale noastre drept un „avans în numerar". Sunteți singurul responsabil pentru toate taxele percepute de Furnizorii dvs. de servicii în legătură cu utilizarea Serviciului nostru.

9. CREAREA ȘI GESTIONAREA FACTURILOR

a. Remitly poate pune la dispoziția dvs. funcția de creare a facturilor și funcțiile aferente prin intermediul Serviciului, la discreția Remitly. Disponibilitatea acestor funcții nu este garantată, iar Remitly poate restricționa, modifica sau întrerupe orice astfel de funcție, integral sau parțial, în orice moment, fără nicio răspundere față de dvs. Acolo unde este disponibil, puteți crea facturi prin intermediul Serviciului.

b. Puteți utiliza Serviciul pentru a trimite și urmări facturile dvs. Remitly oferă aceste funcții doar ca instrumente software și nu acționează ca agent al dvs. în scopuri de facturare, taxare, fiscalitate sau conformitate. Prin utilizarea acestor funcții ale Serviciului, declarați și garantați că dețineți toate drepturile și consimțămintele necesare pentru a trimite facturi și mementouri clienților dvs. și că toate informațiile din facturile dvs. sunt complete, corecte și conforme din punct de vedere juridic cu orice acorduri aplicabile și cu legislația în vigoare.

c. Remitly nu oferă nicio consultanță fiscală, juridică sau de conformitate prin intermediul funcției de facturare. Remitly nu este responsabilă pentru facturile sau mementourile pe care le trimiteți utilizând Serviciul, inclusiv cele direcționate greșit sau nerecepționate. Remitly nu își asumă nicio răspundere legată de tranzacțiile care stau la baza facturilor create și/sau trimise prin intermediul Serviciului, iar dvs. sunteți responsabil pentru soluționarea oricăror dispute aferente.

d. Remitly nu declară și nu garantează că facturile generate prin intermediul Serviciului respectă vreo lege, reglementare sau cerință aplicabilă dvs. sau afacerii dvs., inclusiv în ceea ce privește conținutul, formatul sau metoda de livrare solicitate. Sunteți singurul responsabil pentru a garanta că facturile dvs. respectă toate cerințele legale și de reglementare aplicabile.

10. UTILIZAREA ACCEPTABILĂ

Această secțiune prevede termenele în temeiul cărora aveți dreptul să folosiți Serviciul nostru și se aplică de îndată ce accesați și/sau folosiți Contul de afaceri.

a. Conformitate: Puteți utiliza Serviciul nostru numai în scopuri legale și în conformitate cu termenii prezentului Acord, precum și cu orice alte acorduri încheiate între dvs. și orice entitate Remitly. Sunteți de acord să utilizați Serviciul în conformitate cu toate legile, normele și reglementările aplicabile, printre care reglementările privind combaterea spălării banilor (**AML**), și privind combaterea finanțării terorismului (**CTF**) și de cunoaștere a clientului (**KYC**) precum și cerințele de cunoaștere a activității dvs. (**KYB**). Nu aveți dreptul să folosiți Serviciul în niciun mod care:

- încalcă orice lege sau reglementare locală, națională sau internațională aplicabilă ori determină Remitly să încalce orice lege sau reglementare aplicabilă, inclusiv prin accesarea Serviciului dintr-o țară în care Remitly nu are permisiunea legală de a opera;
- este defăimător, calomnios, amenințător sau hărțuitor;
- este ilegal sau fraudulos ori are un scop sau un efect ilegal sau fraudulos;
- are ca scop vătămarea sau tentativa de a vătăma minorii, sub orice formă;
- este abuziv, dăunător sau nu respectă standardele noastre de conținut;
- are ca scop transmiterea de publicitate, materiale promoționale nesolicitate sau neautorizate ori orice altă formă de spam;
- este asociat cu programe dăunătoare, precum viruși, spyware sau cod informatic similar conceput pentru a afecta în mod negativ funcționarea oricărui software sau hardware;
- are ca scop evitarea obligațiilor fiscale aplicabile, la nivel local sau internațional, ori facilitarea evaziunii fiscale.

b. Activitățile interzise: nu aveți dreptul să folosiți acest Serviciu pentru tranzacții ilegale, cum ar fi spălare de bani, pariuri ilegale, fraude sau finanțarea activităților teroriste. De asemenea, sunteți de acord să nu utilizați Serviciul în vreun mod care ar

putea să deterioreze, să dezactiveze, să supraîncarce sau să afecteze securitatea sau sistemele noastre.

Prin prezentul Acord, confirmați că nu veți trimite bani unui Destinatar despre care știți că a încălcat acest Acord și că nu veți încerca să utilizați Serviciul nostru pentru a obține un avans de numerar folosind un card de credit. De asemenea, sunteți de acord să nu utilizați în niciun mod Serviciul nostru în legătură cu afacerile sau activitățile comerciale enumerate mai jos. Această listă este orientativă și nu exhaustivă, iar noi ne rezervăm dreptul, la propria noastră discreție, de a suspenda, limita sau refuza Serviciul și/sau de a închide contul dvs. pentru orice client despre care considerăm că a încălcat această secțiune, orice parte a prezentului Acord sau care depășește nivelul nostru de toleranță la risc.

- Produsele și serviciile orientate către divertismentul pentru adulți (în orice mediu, inclusiv pe internet, prin telefon sau prin materiale imprimate);
- Afacerile care comercializează alcool;
- Produsele din tutun;
- Canabisul;
- Anumite substanțe controlate sau alte produse care prezintă un risc la adresa siguranței consumatorilor;
- Echipamentele și accesoriile legate de consumul de droguri;
- Produsele farmaceutice;
- Substanțele chimice;
- Produsele contrafăcute sau neautorizate (de exemplu, vânzarea neautorizată de produse brevetate și/sau de marcă);
- Jocuri de noroc;
- Încălcarea drepturilor de proprietate sau de proprietate intelectuală;
- Produsele și serviciile care nu sunt legale în jurisdicția în care sunt oferite;
- Armele de foc, componentele armelor de foc, armele sau alte dispozitive concepute să provoace vătămări fizice;
- Comerțul cu speciile de animale restricționate și/sau pe cale de dispariție și cu produsele derivate din acestea;
- Serviciile de crowdfunding sau cele bazate pe donații;
- Agențiile de consultanță în domeniul creditării sau al dosarelor de credit;
- Serviciile de protecție a creditului sau de protecție împotriva furtului identității;
- Practicienii în insolvență sau agențiile de colectare implicate în colectarea creanțelor;
- Societățile implicate în schimbul sau comercializarea criptomonedelor sau a

altor monede virtuale;

- Serviciile de escrow;
- Instituțiile financiare și produsele și serviciile financiare și titlurile de valoare, inclusiv entitățile de facilitare a plăților, întreprinderile care oferă servicii monetare, tranzacțiile peer-to-peer, cartelele preplătite, serviciile de asigurare a cecurilor sau alte bunuri sau servicii financiare;
- Produsele cu restricții legate de vârstă (de exemplu, tutunul), comandate prin internet/poștă/telefon;
- Întreprinderile de marketing multi-nivel, schemele piramidale și activitățile de marketing pe bază de recomandare;
- Produsele și serviciile cu risc ridicat, inclusiv vânzările prin telemarketing;
- Tranzacții și servicii imobiliare.

c. Persoane și teritorii restricționate: prin lege, nu putem furniza Serviciul nostru în anumite țări și anumitor persoane. Nu trebuie să folosiți Serviciul nostru dacă vă aflați într-o regiune sau doriți să trimiteți bani într-o regiune în care ne este interzis legal să furnizăm Serviciul. Pentru mai multe informații în acest sens, consultați lista Specially Designated Nationals (Persoane desemnate special) și lista Non-cooperative Countries and Territories (Țări și teritorii necooperante) de pe [site-ul guvernului Regatului Unit] (https://www.gov.uk/government/publications/financial-sanctions-consolidated-list-of-targets).

d. Exactitatea informațiilor: sunteți de acord să furnizați informații exacte, actuale și complete despre dvs. și despre tranzacțiile dvs. și să actualizați cu promptitudine toate informațiile, pentru a le menține exacte, actuale și complete.

e. Responsabilitatea pentru pierderi: sunteți responsabil să plătiți imediat Grupului Remitly orice costuri suportate de un membru al acestuia care sunt legate de:

1. încălcarea de către dvs. a prezentului Acord,

2. dispute sau litigii cauzate de acțiunile dvs. sau de omisiunea dvs. de a acționa; sau

3. neglijența dvs. ori încălcarea legilor aplicabile sau a drepturilor unei terțe părți.

De asemenea, sunteți de acord să ne despăgubiți pentru orice costuri suportate de noi pentru a vă identifica și a lua măsuri în legătură cu încălcarea de către dvs. a prezentului Acord sau pentru a recupera plățile pe care ni le datorați.

f. Modificările aduse acestei Secțiuni: este posibil să revizuim în orice moment această Secțiune. Vă recomandăm să consultați periodic această pagină, deoarece vă impune obligații cu forță juridică.

11. CONFORMITATE ȘI VERIFICARE

a. Informații KYB: trebuie să furnizați informații exacte și complete, necesare pentru conformitatea KYB, și să actualizați prompt orice modificare a acestor informații

b. Verificarea conformității: Ne rezervăm dreptul de a efectua verificări și audituri de conformitate, pentru a confirma respectarea de către dvs. a prezentului Acord și a legilor aplicabile

12. COMISIOANE ȘI PLĂȚI

Comisioanele pentru Serviciu vă vor fi comunicate și pot fi actualizate periodic. Sunteți de acord să plătiți toate comisioanele aplicabile pentru Serviciul utilizat.

Comisioanele pentru Serviciul nostru vor fi specificate în panoul de control al contului sau într-un tabel separat al comisioanelor. Vă revine responsabilitatea pentru plata tuturor comisioanelor asociate tranzacțiilor dvs., precum și a oricăror taxe aplicabile.

Limitele privind tranzacțiile: este posibil să se aplice limite privind tranzacțiile pentru utilizarea de către dvs. a Serviciului nostru, care pot varia în funcție de statutul de conformitate și de istoricul tranzacțiilor dvs., precum și de evaluarea noastră a riscurilor. Ne rezervăm dreptul de a ajusta aceste limite în conformitate cu cerințele de reglementare și cu politicile noastre de gestionare a riscurilor.

13. DURATA ȘI ÎNCETAREA ACESTUI ACORD

Durata prezentului Acord. Prezentul Acord intră în vigoare în momentul în care acceptați versiunea electronică a acestuia sau începeți să utilizați Serviciul (de exemplu, la înregistrarea pe site-ul nostru sau în Aplicația mobilă). În ambele cazuri, aceasta reprezintă Data de început. Acordul va rămâne în vigoare până la încetarea acestuia de către dvs. sau de către noi. Prezentul Acord nu are o perioadă minimă de valabilitate.

Modul de încetare a prezentului Acord din orice motiv. Puteți rezilia prezentul Acord în

orice moment și din orice motiv, [contactându-ne](https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#2-how-we-communicate-with-you) și închizând Contul dvs. de afaceri.

Putem, de asemenea, să încetăm prezentul Acord în orice moment, din orice motiv, prin transmiterea unei notificări scrise cu cel puțin 2 luni în avans.

Ce se întâmplă la încetarea Acordului. Când încetează valabilitatea prezentului Acord:

1. trebuie să încetați imediat utilizarea Serviciului;

2. rămâneți responsabil pentru plata tuturor comisioanelor datorate înainte de încetarea Acordului;

3. toate licențele acordate în temeiul acestui Acord vor înceta imediat;

4. putem șterge toate informațiile și datele contului dvs. stocate pentru utilizarea Serviciului (cu excepția cazului în care legea ne obligă să le păstrăm pentru o anumită perioadă); și

5. nu vom fi răspunzători față de dvs. sau față de terți pentru orice probleme rezultate din imposibilitatea dvs. de a accesa Serviciul sau din ștergerea informațiilor ori a datelor contului dvs.

Secțiuni care vor rămâne în vigoare. Orice secțiuni ale prezentului Acord necesare pentru aplicarea scopului său după încetare vor continua să producă efecte și după încetarea Acordului.

14. MODIFICĂRI ALE SERVICIILOR NOASTRE SAU ALE PREZENTULUI ACORD

Modificări ale Serviciului nostru Este posibil să oferim servicii noi sau actualizări ale Serviciului existent, cum ar fi activități de mentenanță, remedierea amenințărilor de securitate, conținut nou de asistență, remedieri de erori, upgrade-uri sau alte modificări generale ale Serviciului. De asemenea, este posibil să vă solicităm să actualizați conținutul digital (de exemplu, aplicația noastră mobilă), însă orice actualizare va corespunde descrierii pe care v-am furnizat-o la prima utilizare. Prezentul Acord se aplică tuturor serviciilor suplimentare descrise în această secțiune, dar vă putem informa și despre termeni și condiții suplimentare care vor fi aplicabile atunci când vă punem la dispoziție aceste servicii.

Modificări generale ale prezentului Acord. Putem efectua una dintre următoarele **Modificări generale** ale prezentului Acord, pentru a:

1. introduce o modificare care vă avantajează sau care nu vă afectează negativ drepturile și obligațiile;

2. corecta erori, omisiuni, inexactități sau ambiguități;

3. reflecta modificări ale structurii activității noastre sau ale Grupului Remitly;

4. explica diferențe de servicii determinate de noi sisteme IT sau alte procese interne;

5. reflecta schimbări în cerințele sau nevoile altor utilizatori Remitly;

6. reflecta modificări legislative sau de reglementare;

7. asigura respectarea practicilor standard din industrie care sporesc protecția consumatorilor;

8. reflecta modificări ale acordurilor cu furnizorii noștri terți de servicii; sau

9. reflecta creșteri sau reduceri legitime ale costurilor interne aferente furnizării unui anumit Serviciu.

Modificări substanțiale ale prezentului Acord. De asemenea, putem efectua o **Modificare materială** a prezentului Acord, care reprezintă o modificare ce:

1. pot afecta în mod negativ drepturile și obligațiile dvs. în baza prezentului Acord,

2. este necesară pentru a ne conforma obligațiilor noastre legale și/sau de reglementare; sau

3. se referă la un produs sau serviciu nou ori la modificări aduse unui Serviciu existent.

Cum vă vom informa cu privire la modificări Vă vom notifica dacă efectuăm o Modificare generală a prezentului Contract, prin publicarea unei noi versiuni a Contractului pe site-ul nostru web și în aplicația mobilă, cu indicarea datei actualizării. Vă vom oferi un preaviz pe cât posibil rezonabil și, de regulă, vă vom informa cu cel puțin două luni înainte de aplicarea unei Modificări materiale. Se consideră că ați acceptat noua versiune a prezentului Acord dacă continuați să utilizați Serviciul după ce noua versiune este publicată pe site-ul nostru sau după expirarea perioadei de notificare pentru Modificarea materială.

Dacă nu sunteți de acord cu modificările Dacă nu sunteți de acord cu vreo modificare a prezentului Acord, puteți înceta utilizarea Serviciului și puteți încheia integral acest Acord, prin închiderea Contului dvs. de afaceri și [contactarea noastră](https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#2-how-we-communicate-with-you).

15. PROPRIETATEA INTELECTUALĂ

Proprietatea noastră intelectuală. Serviciul, inclusiv conținutul site-urilor noastre, al Aplicației mobile, textele, grafica, logo-urile și imaginile, precum și orice alte drepturi de autor, mărci comerciale, logo-uri și denumiri de produse și servicii Remitly, sunt deținute exclusiv de noi, de un membru al Grupului Remitly sau de unul dintre partenerii noștri. Vă autorizăm utilizarea exclusivă pentru vizualizare și păstrarea unei copii a paginilor site-ului nostru sau ale Aplicației mobile doar pentru uz personal și necomercial.

Acordarea licenței. Dacă utilizați software-ul nostru în cadrul Serviciului, noi și licențiatorii noștri vă acordăm o licență de utilizare a software-ului numai pentru folosirea acestuia împreună cu Serviciul, în conformitate cu termenii prezentului Acord. Această licență este personală, limitată, neexclusivă, revocabilă, netransferabilă și nesublicențiabilă. Prezentul Acord nu vă conferă niciun alt drept sau licență asupra proprietății noastre intelectuale, indiferent dacă aceste drepturi există în prezent sau vor fi create în viitor.

Restricții privind utilizarea proprietății noastre intelectuale. Atunci când utilizați Serviciul, sunteți de acord să nu:

1. eliminați sau modificați orice mențiune privind autorul, marca comercială sau alte drepturi de proprietate afișate pe site-ul nostru sau în Aplicația mobilă (inclusiv pe paginile tipărite ale acestora);

2. afișați, utilizați, copiați sau modificați proprietatea noastră intelectuală într-un mod care nu este permis în mod expres de prezentul Acord; sau

3. încălcați drepturile noastre sau ale unei terțe părți privind proprietatea intelectuală ori viața privată.

Transmiterea feedbackului. Dacă ne furnizați sugestii, opinii sau recenzii (**Feedback**) cu privire la Serviciu, sunteți de acord să transferați în mod legal toate drepturile, titlul și interesele asupra Feedbackului către Grupul Remitly. Putem utiliza Feedbackul fără nicio restricție, inclusiv în scopuri comerciale sau de marketing. De asemenea, sunteți de acord să ne oferiți asistența necesară pentru a asigura că Grupul Remitly dobândește în mod valabil drepturile asupra Feedbackului.

164. DECLINĂRILE NOASTRE DE RESPONSABILITATE

Declarații generale privind Serviciul. Depunem eforturi pentru a ne asigura că Serviciul funcționează corect, însă nu putem garanta că acesta va fi întotdeauna neîntrerupt, sigur, la timp sau lipsit de erori. De asemenea, nu suntem responsabili pentru viruși sau

alte tehnologii dăunătoare care pot afecta site-ul nostru, Aplicația mobilă sau Serviciul.

Conținut digital gratuit. Dacă vă furnizăm conținut digital (cum ar fi Aplicația mobilă) fără costuri, acesta este furnizat „ca atare", fără nicio garanție. Nu suntem responsabili pentru nicio pierdere sau daună pe care ați putea-o suferi ca urmare a utilizării acestui conținut digital gratuit.

Utilizarea de către dvs. a Furnizorilor de servicii. Nu garantăm și nu suntem responsabili pentru acuratețea, caracterul complet sau utilitatea Furnizorilor de servicii pe care îi utilizați împreună cu Serviciul nostru. Utilizarea oricărui Furnizor de servicii este la alegerea dvs., iar noi nu putem garanta că Serviciul nostru va fi compatibil cu Echipamentul dvs. Vă recomandăm cu fermitate să vă documentați cu privire la Furnizorii de servicii înainte de a-i utiliza împreună cu Serviciul nostru.

Măsuri de securitate a datelor. Luăm măsuri pentru a vă proteja datele cu caracter personal, însă nu putem garanta că terții neautorizați nu vor putea eluda aceste măsuri. Orice date cu caracter personal pe care ni le furnizați sunt transmise pe propriul dvs. risc.

Site-uri web și conținut de la terți. Orice link extern către alte site-uri web sau conținut al unor terțe părți disponibil pe site-ul nostru este furnizat exclusiv pentru comoditate și este accesat pe propriul dvs. risc. Nu susținem, nu controlăm și nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru acuratețea, caracterul complet, legalitatea sau orice alt aspect al conținutului sau site-urilor web ale terților.

17. RESPONSABILITĂȚI PENTRU PIERDERI

Care sunt responsabilitățile dvs.: Sunteți responsabil să plătiți imediat Grupului Remitly orice costuri suportate de un membru al acestuia care sunt legate de:

1. încălcarea de către dvs. a prezentului Acord,

2. dispute sau litigii cauzate de acțiunile dvs. sau de omisiunea dvs. de a acționa; sau

3. neglijența dvs. ori încălcarea legilor aplicabile sau a drepturilor unei terțe părți.

De asemenea, sunteți de acord să ne despăgubiți pentru orice costuri suportate de noi pentru a vă identifica și a lua măsuri în legătură cu încălcarea de către dvs. a prezentului Acord sau pentru a recupera plățile pe care ni le datorați.

Răspunderea noastră generală față de dvs. Dacă încălcăm prezentul Acord sau nu folosim un nivel rezonabil de competență și diligență în îndeplinirea obligațiilor noastre, suntem responsabili pentru plata oricărei pierderi sau oricărui prejudiciu previzibil pe care îl suferiți.

Când avem răspundere deplină. Avem răspundere nelimitată față de dvs. în temeiul prezentului Acord dacă suferiți pierderi ca urmare a decesului sau a vătămării corporale cauzate de acțiunile, omisiunile sau neglijența noastră ori de frauda sau declarațiile noastre frauduloase.

Ce nu ne asumăm ca responsabilități. Nu suntem responsabili pentru pierderile pe care le suferiți (inclusiv pentru acordarea unei rambursări) care nu sunt din vina noastră sau care apar deoarece:

1. apar întârzieri sau nu ne putem îndeplini obligațiile în temeiul prezentului Acord din cauza unui eveniment aflat în afara controlului nostru, inclusiv respectarea legislației în vigoare sau a modificărilor ulterioare ale acesteia; sau

2. trimiteți bani către o altă entitate decât Remitly atunci când efectuați plata pentru Serviciul nostru.

Alte drepturi disponibile pentru dvs. Este posibil să beneficiați de drepturi și protecții suplimentare în temeiul contractului încheiat cu furnizorul instrumentului dvs. de plată sau în temeiul legii (cum ar fi, eventual, posibilitatea de a atrage răspunderea emitentului cardului dvs. de credit pentru anumite pierderi, în temeiul secțiunii 75 din Legea privind creditul de consum din 1974 (Consumer Credit Act 1974), după caz). Vă recomandăm să consultați contractul încheiat cu furnizorul instrumentului dvs. de plată pentru informații privind protecțiile suplimentare.

Fără răspundere pentru pierderi comerciale. Noi sau partenerii noștri (inclusiv companiile din grupurile noastre și ale acestora, administratorii, agenții, partenerii, contractorii și angajații) nu avem nicio răspundere față de dvs. pentru pierderi de profit, pierderi de afaceri, întreruperea activității sau pierderi de oportunități comerciale.

Conținut digital plătit defect. Dacă achiziționați de la noi conținut digital (**Conținut digital plătit**) și acesta este defect, suntem responsabili pentru defect și îl vom repara, înlocui sau vă vom despăgubi, în funcție de circumstanțe. De asemenea, suntem responsabili dacă Conținutul digital plătit deteriorează un alt bun pe care îl dețineți și vom repara prejudiciul sau vă vom plăti o despăgubire. Totuși, nu suntem responsabili dacă prejudiciul ar fi putut fi evitat prin respectarea instrucțiunilor noastre de instalare și utilizare a Conținutului digital plătit (de exemplu, prin instalarea unei actualizări

gratuite) sau prin respectarea cerințelor minime de sistem.

18. CUM VOR FI SOLUȚIONATE LITIGIILE

Sperăm să vă bucurați de utilizarea Serviciului nostru, dar dacă apare un litigiu între dvs. și noi, vă rugăm să ne contactați pentru a putea înțelege și rezolva problema. Contactați-ne prin e-mail la uk-complaints@remitly.com sau telefonic, folosind detaliile de [aici](https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#2-how-we-communicate-with-you). Orice reclamații transmise prin poștă pot fi trimise la adresa noastră de funcționare: 90 Whitfield Street, Londra W1T 4EZ, Regatul Unit. Vă solicităm să transmiteți cererile de chemare în judecată la sediul nostru social din 78 Cannon Street, Londra EC4N 6AF, Regatul Unit.

Soluționarea alternativă a litigiilor. Dacă nu sunteți mulțumit de modul în care gestionăm reclamația dvs., puteți contacta un furnizor de soluționare alternativă a litigiilor pentru a încerca să o soluționați fără a fi nevoie să vă adresați instanței. Puteți depune o reclamație la Serviciul Ombudsman Financiar din Regatul Unit (Financial Ombudsman Service, FOS), un serviciu gratuit și independent care ar putea soluționa o reclamație între dvs. și noi. Mai multe informații și datele de contact ale FOS se găsesc la adresa www.financial-ombudsman.org.uk. Dacă nu sunteți mulțumit de rezultat, puteți în continuare să inițiați proceduri judiciare împotriva Remitly.

Alte surse de ajutor Pentru mai multe informații despre drepturile dvs. legale, puteți contacta autoritatea locală pentru protecția consumatorilor sau un birou de consiliere pentru cetățeni.

Legea aplicabilă și instanța competentă Prezentul Acord și orice litigiu sau pretenție legată de acesta sunt reglementate de dreptul englez. Atât dvs., cât și noi suntem de acord că, în funcție de locul în care locuiți, instanțele din Anglia și Țara Galilor, din Irlanda de Nord sau din Scoția au competență exclusivă de soluționare a oricăror cereri.

19. ALTE CONDIȚII IMPORTANTE

Clauza de nerenunțare la drepturi. Dacă una dintre părți întârzie sau nu își exercită unul dintre drepturile sale în temeiul prezentului Acord, acest lucru nu constituie o renunțare la acel drept, iar dreptul respectiv poate fi exercitat în continuare în viitor. De exemplu, dacă nu ne plătiți o sumă atunci când aceasta este scadentă, dar noi continuăm să vă furnizăm Serviciul, putem solicita plata respectivei sume și ulterior.

Fără relație de intermediere. Prezentul Acord nu creează o relație de parteneriat sau de agenție între dvs. și noi. Nu trebuie să încheiați niciun acord și să nu ajungeți la nicio înțelegere cu o terță parte care să afecteze drepturile noastre sau să ne oblige din punct de vedere legal, fără consimțământul nostru scris prealabil.

Separabilitate. Dacă o instanță sau o autoritate competentă stabilește că o dispoziție din prezentul Acord este ilegală, celelalte dispoziții vor rămâne în vigoare și vor produce efecte depline.

Cesionare. Putem transfera drepturile și obligațiile noastre în temeiul prezentului Acord către o altă organizație, însă vă vom informa în prealabil. Dacă nu sunteți de acord cu transferul propus, puteți înceta utilizarea Serviciului și puteți închide Contul de afaceri [contactându-ne](https://www.remitly.com/gb/en/home/agreement#2-how-we-communicate-with-you). Puteți transfera drepturile și obligațiile dvs. în temeiul prezentului Acord către o altă persoană numai cu acordul nostru expres, în scris. Cu toate acestea, este posibil să nu putem accepta un astfel de transfer dacă acesta ar putea determina încălcarea de către noi a obligațiilor legale sau de reglementare.

Drepturi ale terților. Prezentul Acord este încheiat între dvs., afacerea dvs. și noi. Cu excepția Grupului Remitly, nicio altă persoană sau entitate nu are dreptul de a aplica sau de a invoca vreun termen al prezentului Acord.